

Príloha č. 1: Zoznam špecifických podmienok parku Parc de la Villette - Operating Specifications for Outdoor/Open-Air Areas

EPPHGV - Public establishment of the park and the great Halle de la Villette

Nájomca – pod pojmom nájomca sa v tomto texte rozumie SOŠV

1. Prístup do lokality parku La Villette

Automobilová premávka je v La Villette zakázaná okrem servisných a záchranných vozidiel parku, verejnej polície a hasičských zborov.

Všetky ostatné prípady prístupu a povolenia na pohyb vozidiel potrebné na organizáciu podujatí definuje EPPHGV.

1.1 Všeobecné ustanovenia

Každý vodič, ktorý má povolený prístup na miesto, je povinný jazdiť opatrne v povolených jazdných pruhoch s trvalo rozsvietenými stretávacími svetlami. Vodič musí dodržiavať príkazy bezpečnostnej služby parku, rešpektovať všetky značky a dopravné značenie. Musia sa dodržiavať všetky ustanovenia zákona o cestnej premávke.

Rýchlosť premávky je obmedzená na 20 km/h. Prednosť musia mať vždy chodci.

1.2 Doklad o prístupe do parku

Každá osoba, ktorá žiada o prístup do parku La Villette autom, musí mať dôkaz o prístupe: Dodáciu objednávku, faktúru, odznak, preukaz atď.

2. Dodávky a vstup s vozidlom

Doprava je v celom parku regulovaná a vodiči sú povinní dodržiavať pravidlá cestnej premávky. Pri pohybe vozidiel alebo strojov musia byť vodiči usmerňovaní, ak je znížená viditeľnosť.

Celá lokalita sa považuje za miesto stretnutia. Chodci majú absolútnu prednosť a môžu chodiť po cestách, aj keď sú tam chodníky. Rýchlosť premávky je obmedzená na 20 km/h.

Premávka vozidiel, parkovanie a/alebo dočasné uskladnenie vybavenia na tráve, zelených priestranstvách a v bezprostrednej blízkosti stromov je prísne zakázané.

V závislosti od počtu návštevníkov parku môžu byť uvalené dopravné obmedzenia.

2.1 Parkovanie počas montáže a demontáže

Parkovanie v blízkosti obsadených priestorov (aj pod galériami) je prísne zakázané, okrem času potrebného na manipuláciu so zariadením alebo zásobami a dodávkami podľa harmonogramu a podmienok definovaných EPPHGV. Všetky vozidlá čakajúce pri vjazde do parku musia vypnúť motory a klaksóny sú prísne zakázané, aby nerušili miestnych obyvateľov podujatí. Toto však zostáva obmedzené na čas, ktorý je nevyhnutne potrebný na manipuláciu.

Zaparkované vozidlá nesmú v žiadnom prípade brániť pohybu a bezpečnosti v okolí vyhradených priestorov a prístupových ciest do parku.

Nájomca berie na vedomie, že bol oboznámený s tým, že zo zrejmých bezpečnostných dôvodov nebude povolený vstup do areálu žiadnym vozidlám spojeným s demontážou podujatia pred uzavretím podujatia pre verejnosť. V prípade tejto požiadavky sa zaväzuje informovať každého zúčastneného vystavovateľa a/alebo montážnu firmu. Pokiaľ ide o všetky dodávky, organizátor týchto podujatí a každý vystavovateľ je zodpovedný za dodržanie požiadaviek na parkovanie.

Prístupové cesty vozidiel a tovaru, ako aj parkovacie miesta určuje EPPHGV.

2.2 Parkovanie počas akcií

Počas podujatí je parkovanie vo vnútri areálu zakázané, okrem verejných parkovísk určených na tento účel.

2.3 Dodávky

Prístupový bod na lokalitu určuje EPPHGV. Počas špeciálneho časového rozvrhu olympijských a paralympijských hier sa dodávky uskutočnia počas montáže a demontáže medzi 23:00 hod. a 10:00 hod. V čase otvorenia hier sa dodávky uskutočnia medzi 23:00 hod. a 09:00 hod. Nájomca by mal oznámiť každú dodávku servisu v La Villette.

Nájomca zabezpečí odstránenie všetkých vozidiel z areálu 30 minút pred otvorením podujatia pre verejnosť. Ak sa tak nestane, podujatie nebude prístupné verejnosti.

3. Verejné služby

3.1 Elektrina

Elektrické zariadenia používané organizátorom okrem trvalých inštalácií musia spĺňať tieto podmienky:

Elektrické skrine pre dočasné vybavenie musia byť vybavené uzamykacím zariadením a rýchlo prístupným núdzovým vypínacím zariadením, ktoré spĺňa platné normy požiarnej ochrany a odolnosti proti nárazu. Elektrické rozvodné obvody musia byť v závislosti od ich použitia chránené proti nepriamemu dotyku diferenciálnymi prúdovými chráničmi s úrovňou citlivosti zodpovedajúcou platným normám a predpisom. Príklad pre obvod s citlivosťou 30mA.

Káble by mali byť odolné voči mechanickým nárazom (napr.: H 07 RNF) a nemali by brániť pohybu osôb. Ak by mali prechádzať priestormi s verejným prístupom, je potrebné, aby na inštaláciu boli použité požadované káblové priechodky v súlade s platnými normami.

Ak je nainštalované vysokonapäťové osvetlenie, inštalácia musí spĺňať francúzsku normu NFC 15 150.

4. Rušenie a hluk

4.1 Hluk

Poskytovateľ je povinný dodržiavať najmä ustanovenia francúzskeho kódexu životného prostredia (R 571-25 až R 571-28 a R 571-96) týkajúce sa vysielania zosilnenej hudby vo verejne prístupných budovách, ustanovenia francúzskeho zákona o verejnom zdraví zákonníka (články R 1334-30 až R 1334-37) týkajúceho sa hluku a ustanovenia prefektárskej vyhlášky č. 01-16855 upravujúcej hlučné činnosti v Paríži, ako aj vyhlášky č. 2017-1244 riziká spojené s hlukom a zosilneným zvukom.

Dodržiavanie prípustných prahových hodnôt akustického tlaku v domoch miestnych obyvateľov zaväzuje zariadenie obmedziť hladiny hluku v parku a Grande Halle a iných priestoroch v areáli.

V posledných rokoch zaviedla EPPGHV politiku na obmedzenie rušenia pre obyvateľov, ktorí žijú v blízkosti lokality. EPPGHV ako taký vyžaduje, aby nájomca/poskytovateľ uplatňoval obmedzenia, ktoré idú nad rámec súčasných predpisov, týkajúce sa riadenia hluku na veľmi nízkej frekvencii, vrátane oktáv 63 Hz, 125 Hz a 250 Hz.

Tieto limity neoslobodzujú poskytovateľa od jeho povinnosti merať, zobrazovať a zaznamenávať hladiny hluku tak, aby bola zabezpečená ochrana verejnosti a aby nedošlo k rušeniu miestnych obyvateľov.

V riadiacej miestnosti a čo najbližšie k zvukovej konzole musia byť nainštalované nasledujúce položky:

- 1 obrazovka pre verejnosť na monitorovanie celkovej hladiny akustického tlaku v reálnom čase.
- 1 displej pre technika zobrazujúci hladiny akustického tlaku v oktávových pásmach a celkovo, aby boli v súlade s limitmi EINS.

4.2 Postupy na festivaly a koncerty

Prípravná fáza na koncert alebo festival

Nájomca pred podujatím a najneskôr 2 (dva) týždne vopred optimalizuje návrh ozvučenia, aby obmedzil hluk alebo rušivé vplyvy, ktoré môžu vzniknúť po inštalácii systému v areáli EPPGHV.

Nájomca poskytne EPPGHV najneskôr dva týždne pred obsadením priestorov:

so špecifikáciami použitých zvukových systémov na podujatí (typ zariadenia, množstvo, výkon), s ich fyzickým umiestnením vyznačeným na mape so simuláciami (známymi ako zábery) používanými na kalibráciu zvukového systému.

Prevádzková fáza koncertu alebo festivalu

EPPGHV vyžaduje, aby nájomca nainštaloval zobrazovaciu a záznamovú jednotku pre každý stupeň a môže vyžadovať aj klapku pre každý stupeň umiestnenú v prednej riadiacej miestnosti. Tlmiče musia byť kalibrované na monitorovanie referenčných úrovní uvedených vyššie, 93 dB (A) pri kĺzaní LEQ nad 15 minút, v reálnom čase.

Tlmiče sa kalibrujú na monitorovanie referenčných úrovní stanovených EINS v reálnom čase.

Nájomca sa zaväzuje na konci každej prevádzky, resp. dňa prevádzky poskytnúť záznamy hladín zvuku, ako aj EINS.

Preskúmanie a penalizácia:

Ak boli prekročené limity definované EINS, EPPGHV si vyhradzuje právo uplatniť pokuty.

Kumulovaný čas nadmerného hluku počas trvania udalosti sa meria v sekundách a spočíta sa v minútach.

Ak sú hladiny zvuku výrazne prekročené a uvedené pokyny sa nedodržiavajú.

Hromadenie nadmerného hluku počas festivalu nad alebo rovnajúce sa 60 minútam sa bude považovať za hrubé pochybenie zo strany nájomcu, ktoré odôvodňuje ukončenie zmluvy z dôvodu výlučnej viny nájomcu zo strany EPPGHV bez akejkoľvek náhrady. Toto ukončenie bude mať za následok zrušenie tohto ročníka festivalu.

4.3 Zákaz fajčenia

V uzavretých objektoch je nájomca povinný dodržiavať ustanovenia vyhlášky č. 2006-1386 z 15. novembra 2006, ktorou sa ustanovujú podmienky uplatňovania zákazu fajčenia v spoločných priestoroch.

4.4 Vzdanie sa postihu

EPPGHV v žiadnom prípade nezodpovedá za zranenia alebo škody spôsobené nájomcovi v dôsledku nedodržania zmluvy uzavretej s EPPGHV alebo tretej strany.

Predpokladá sa, že nájomca má vedomosti o udalostiach alebo prácach, ktoré sa uskutočnia počas jeho vlastného podujatia, a vyhlasuje, že sa vzdáva akéhokoľvek postihu voči EPPGHV za akékoľvek nepríjemnosti a poruchy, ktoré by mohli vzniknúť.

5. Technické obmedzenia pri inštalácii

Bezpečnostná služba La Villette overí umiestnenie zariadení. Nájomca/poskytovateľ ako taký poskytne La Villette technickú dokumentáciu vrátane všetkých informácií (hmotnosť, veľkosť konštrukcií atď.).

La Villette môže uvaliť obmedzenia v závislosti od konkrétnych inštalácií plánovaných nájomcom. Nájomca nesmie vykonávať žiadne dodatočné opatrenia bez definitívneho súhlasu La Villette. Park môže byť kontrolovaný v závislosti od špecifik súboru.

Všetky zdroje tepla, ktoré môžu spôsobiť škody, ako sú popáleniny, sú prísne zakázané, aj keď sú tieto inštalácie umiestnené na ochrannom podklade.